

## LICENTIEOVEREENKOMST VOOR EINDGEBRUIKERS VAN MOBIELE TOEPASSINGEN

### LEES DEZE LICENTIEVOORWAARDEN ZORGVULDIG DOOR

DOOR TE KLIKKEN OP DE "Akkoord"-KNOP GAAT U AKKOORD MET DEZE VOORWAARDEN DIE U ZULLEN BINDEN.

ALS U NIET AKKOORD GAAT MET DEZE VOORWAARDEN, KLIK DAN OP DE "IK GA NIET AKKOORD" KNOP HIERONDER OF SLUIT DEZE TOEPASSING.

### WIE WIJ ZIJN EN WAT DEZE OVEREENKOMST DOET

Wij, Mitsubishi Heavy Industries Thermal Systems, Ltd. te 3-1, Asahi, Nishi-biwajima-cho, kiyosu, Aichi, 452-8561, Japan, geven u toestemming om gebruik te maken van:

- Smart M-Air mobiele applicatie software, de gegevens geleverd met de software, ("**App**") en alle updates of aanvullingen daarop.
- de bijbehorende onlinedocumentatie ("**Documentatie**").
- de dienst waar u verbinding mee maakt via de App en de inhoud die wij u via de App aanbieden ("**Dienst**").

zoals toegestaan in deze voorwaarden.

### UW PRIVACY

Wij gebruiken alleen persoonlijke gegevens die wij verzamelen door uw gebruik van de App en de Diensten op de wijze zoals uiteengezet in ons privacybeleid. U kunt altijd het privacybeleid bekijken via het App-menu. Wij zullen voldoen aan onze verplichtingen op grond van de VERORDENING (EU) 2016/679 ("**AVG**") of nationale wet- of regelgeving, in alle landen, met betrekking tot gegevensbescherming die in overeenstemming met de AVG tot stand is gekomen.

Wees u ervan bewust dat internet-transmissies nooit volledig privé of veilig zijn en dat elk bericht dat, of informatie die u verstuurt met gebruikmaking van de App of een Dienst door anderen kan worden gelezen of onderschept, zelfs indien er een speciale mededeling is dat een bepaalde transmissie gecodeerd is.

### DE VOORWAARDEN VAN DE **Google Play** ZIJN OOK VAN TOEPASSING

Deze voorwaarden worden overeengekomen tussen u en ons, en wij blijven als enige verantwoordelijk voor de App, Documentatie en Diensten. De manier waarop u de App en Documentatie kunt gebruiken kan echter ook worden bepaald door de servicevoorwaarden van de Google Play (te vinden op hun website), die van toepassing zullen zijn voor zover er een conflict is tussen deze voorwaarden en de 'servicevoorwaarden van de Google Play.

### VEREISTEN VOOR HET BESTURINGSSYSTEEM

Deze App vereist een Android OS smartphone en tablet toestel met een minimum van 2 Gbyte geheugen en het Android besturingssysteem versie 8 of hoger.

## **ONDERSTEUNING VOOR DE APP EN HOE U ONS PROBLEMEN KUNT MELDEN**

**[Ondersteuning.** Indien u meer wilt weten over de App of de Dienst of problemen ondervindt bij het gebruik ervan, neem dan een kijkje in onze ondersteuningsbronnen bij Gebruikershandleiding of FAQ op onze website.

**Contact met ons opnemen (ook met klachten).** Indien u vragen, klachten of claims heeft over de App of de Diensten of om een andere reden contact met ons wenst op te nemen, stuur dan een e-mail naar onze klantenservice op [smart\_m\_air\_privacy\_policy@mhi.com]. Neem ook rechtstreeks contact op met de betrokken distributeur. Nadere gegevens over de distributeurs in uw land zijn te vinden op de website van MHIAE: [<http://www.mhiae.com/suppliers>].

**Hoe wij met u zullen communiceren.** Kennisgevingen aan alle klanten worden verzonden door de notificatiefunctie in de App.

## **HOE U DE APP MAG GEBRUIKEN, INCLUSIEF OP HOEVEEL APPARATEN U DE APP MAG GEBRUIKEN**

In ruil voor uw instemming met deze voorwaarden kunt u:

- een kopie van de App downloaden of streamen naar een Android OS smartphone en de App en de Dienst bekijken, gebruiken en op dergelijke apparaten weergeven, uitsluitend voor uw persoonlijke doeleinden. Daarnaast mag u de App en de Dienst delen in overeenstemming met de regels zoals uiteengezet in de regels van de Google Play inzake Family Sharing en het Volume Purchase Program.
- documentatie gebruiken om uw toegestane gebruik van de App en de Dienst te ondersteunen.
- mits u zich houdt aan de "LICENTIEBEPERKINGEN" in deze overeenkomst, maximaal twee kopieën van de App en de Documentatie voor back-up-doeleinden maakt; en
- gratis aanvullende software code of update van de App ontvangen en gebruiken met daarin "patches" en correcties van fouten zoals wij die aan u kunnen verstrekken.

## **U MOET 18 JAAR ZIJN OM DEZE VOORWAARDEN TE ACCEPTEREN EN DE APP TE KOPEN**

U moet 18 jaar of ouder zijn om deze voorwaarden te accepteren en de App te downloaden.

## **U MAG DE APP NIET AAN IEMAND ANDERS OVERDRAGEN**

Wij geven u persoonlijk het recht om de App en de Dienst te gebruiken zoals hierboven uiteengezet (zie "HOE U DE APP KUNT GEBRUIKEN" in deze overeenkomst). Hoewel u het recht kunt hebben om te delen zoals hierboven uiteengezet, mag u de App of de Dienst niet anderszins aan iemand anders overdragen, hetzij voor geld, hetzij voor iets anders of gratis. Indien u een apparaat verkoopt waarop de App is geïnstalleerd, dient u de App daarvan te verwijderen. U dient ook alle wachtwoorden veilig te bewaren en deze informatie aan niemand anders te verstrekken.

## **WIJZIGINGEN IN DEZE VOORWAARDEN**

Het is mogelijk dat wij deze voorwaarden moeten wijzigen om wijzigingen in de wet of in de beste praktijken te weerspiegelen, of om aanvullende functies die wij introduceren op te nemen.

Wij zullen u ten minste 30 dagen van tevoren op de hoogte stellen van een wijziging met details van de wijziging of u op de hoogte stellen van een wijziging wanneer u de App de volgende keer opstart. Indien u de gemelde wijzigingen niet accepteert zal u niet toegestaan worden om de App en de Dienst te blijven gebruiken.

## **UPDATE VAN DE APP EN WIJZIGINGEN IN DE DIENST**

Wij zijn niet verplicht om enige onderhouds- of ondersteuningsdiensten te verlenen met betrekking tot de App of de Diensten. Van tijd tot tijd kunnen wij echter de App automatisch bijwerken en de Dienst wijzigen om de prestaties te verbeteren, de functionaliteit te verbeteren, aan te passen aan wijzigingen in het besturingssysteem of beveiligingsproblemen aan te pakken. Als alternatief kunnen wij u vragen om de App om deze redenen te updaten.

Indien u ervoor kiest om dergelijke updates niet te installeren of indien u zich afmeldt voor automatische updates kan het zijn dat u de App en de Diensten niet langer kunt gebruiken.

Google Play is niet verplicht om enige onderhouds- of ondersteuningsdiensten met betrekking tot de App te verlenen.

## **ALS IEMAND ANDERS EIGENAAR IS VAN DE TELEFOON OF HET APPARAAT DAT U GEBRUIKT**

Indien u de App downloadt of streamt op een telefoon of ander apparaat waarvan u niet de eigenaar bent, dient u daarvoor toestemming van de eigenaar te hebben. U bent verantwoordelijk voor de naleving van deze voorwaarden, ongeacht of u al dan niet eigenaar bent van de telefoon of een ander toestel.

## **WIJ KUNNEN TECHNISCHE GEGEVENS OVER UW APPARAAT VERZAMELEN**

Door de App of een van de Diensten te gebruiken stemt u ermee in dat wij technische informatie verzamelen en gebruiken over de apparaten waarop u de App gebruikt en gerelateerde software, hardware en randapparatuur om onze producten te verbeteren en om Diensten aan u te verlenen.

## **WIJ KUNNEN LOCATIEGEGEVENS VERZAMELEN (MAAR U KUNT LOCATIEDIENSTEN UITSCHAKELEN)**

Bepaalde diensten maken gebruik van locatiegegevens die door uw apparaten worden verzonden. U kunt deze functionaliteit te allen tijde uitschakelen door de instellingen voor locatiediensten voor de App op het apparaat uit te schakelen. Als u deze Diensten gebruikt, stemt u ermee in dat wij en onze gelieerde ondernemingen en licentiehouders uw locatiegegevens verzenden, verzamelen, bewaren, onderhouden, verwerken en gebruiken.

U kunt te allen tijde voorkomen dat wij dergelijke gegevens verzamelen door de instellingen voor locatiediensten op uw apparaat uit te schakelen.

## **WIJ ZIJN NIET VERANTWOORDELIJK VOOR ANDERE WEBSITES WAARNAAR U LINKT**

De App of een Dienst kan links bevatten naar andere onafhankelijke websites die niet door ons worden aangeboden. Dergelijke onafhankelijke sites vallen niet onder onze controle, en wij zijn niet verantwoordelijk voor en hebben hun inhoud of privacybeleid (indien van toepassing) niet gecontroleerd en goedgekeurd.

U moet zelf onafhankelijk beoordelen of u dergelijke onafhankelijke sites wilt gebruiken, en of u er producten of diensten wilt kopen die door hen worden aangeboden.

## **LICENTIEBEPERKINGEN**

U stemt ermee in dat u:

- behalve in het kader van toegestaan delen (Zie "HOE U DE APP KUNT GEBRUIKEN" in deze overeenkomst.) de App of de Diensten in geen enkele vorm, geheel of gedeeltelijk, zult verhuren, leasen, in sub-licentie geven, uitlenen, verstrekken of anderszins beschikbaar maken aan enige persoon zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van ons;
- de App, Documentatie of Diensten niet zult kopiëren, behalve als onderdeel van het normale gebruik van de App of wanneer dit noodzakelijk is voor back-up doeleinden of operationele veiligheid;
- de gehele of gedeeltelijke App, Documentatie of Diensten niet zult vertalen, samenvoegen, aanpassen, wijzigen of wijzigen, noch zult toestaan dat de App of de Diensten of enig deel daarvan wordt gecombineerd met, of wordt opgenomen in, enig ander programma, behalve voor zover noodzakelijk om de App en de Diensten te gebruiken op apparaten zoals toegestaan in deze voorwaarden;
- de App of de Diensten niet zult demonteren, de-compileren, reverse-engineeren of afgeleide werken creëren op basis van de App of een deel daarvan, noch zult pogen dergelijke dingen te doen, behalve voor zover (krachtens artikel 50B en 296A van de Copyright, Designs and Patents Act 1988) dergelijke handelingen niet verboden kunnen worden omdat zij nodig zijn om de App te decompileren om de informatie te verkrijgen die nodig is om een onafhankelijk programma te creëren dat met de App of met een ander programma kan worden bediend (**Toegestaan Doel**), en op voorwaarde dat de informatie die door u tijdens dergelijke activiteiten wordt verkregen:
  - niet zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de Licentiegever wordt bekendgemaakt of medegedeeld aan een derde aan wie het niet noodzakelijk is om deze bekend te maken of mede te delen om het Toegelaten Doel te bereiken; en
  - niet wordt gebruikt om software te maken die in wezen gelijksoortig is aan de App;
  - veilig wordt bewaard; en
  - alleen wordt gebruikt voor de toegestane doelstelling;

- voldoet aan alle toepasselijke wetten en voorschriften inzake technologiecontrole of export die van toepassing zijn op de technologie die wordt gebruikt of ondersteund door de App of een Dienst.

U verklaart en garandeert dat u zich niet in een land bevindt dat onderhevig is aan een VS-Regeringsembargo, of dat is aangewezen door de Regering van de VS als een "terrorisme ondersteunend" land; en (ii) u niet voorkomt op een lijst van de Regering van de VS van verboden of aan beperkingen onderworpen partijen.

### **BEPERKINGEN INZAKE AANVAARDBAAR GEBRUIK**

U moet:

- de App of een Dienst niet gebruiken op een onwettige manier, voor een onwettig doel, of op een manier die niet in overeenstemming is met deze voorwaarden, of frauduleus of kwaadwillig handelen, bijvoorbeeld door het hacken van of invoegen van kwaadaardige code, zoals virussen of schadelijke gegevens, in de App, een Dienst of een besturingssysteem;
- geen inbreuk maken op onze intellectuele eigendomsrechten of die van derden met betrekking tot uw gebruik van de App of enige Dienst (voor zover een dergelijk gebruik niet is toegestaan door deze voorwaarden);
- zich houden aan eventuele voorwaarden van derden bij het gebruik van de App (bijvoorbeeld uw overeenkomst voor draadloze internetservice);
- geen materiaal verzenden dat lasterlijk, aanstootgevend of anderszins verwerpelijk is met betrekking tot uw gebruik van de App of een Dienst;
- de App of enige Dienst niet gebruiken op een manier die onze systemen of beveiliging zou kunnen beschadigen, uitschakelen, overbelasten, aantasten of in gevaar brengen, of die andere gebruikers zou kunnen hinderen; en
- geen informatie of gegevens van een Dienst of onze systemen verzamelen, verkrijgen of wijzigen of te proberen transmissies te ontcijferen van of naar de servers waarop een Dienst draait.

### **INTELLECTUELE EIGENDOMSRECHTEN**

Alle intellectuele eigendomsrechten in de App, de Documentatie en de Diensten over de hele wereld behoren ons (of onze licentiegevers) toe en de rechten in de App en de Diensten worden aan u in licentie gegeven (niet verkocht). U heeft geen intellectuele eigendomsrechten in, of op, de App of de Documentatie of de Diensten anders dan het recht om deze te gebruiken in overeenstemming met deze voorwaarden.

In het geval van een claim van een derde partij dat uw bezit en gebruik van de App, Documentatie of Diensten inbreuk maakt op de intellectuele eigendomsrechten van die derde partij, zullen wij, voor zover wij verplicht zijn u te verdedigen of schadeloos te stellen onder de toepasselijke wetgeving, verantwoordelijk zijn voor het onderzoek, de verdediging, schikking

en kwijting van een dergelijke claim inzake inbreuk op intellectuele eigendomsrechten en niet Google Play.

#### **ONZE VERANTWOORDELIJKHEID VOOR DOOR U GELEDEN VERLIES OF SCHADE**

**Geen garanties.** De App, Documentatie en Diensten worden geleverd op een "as is"-basis. Als zodanig wijzen wij alle garanties met betrekking tot de App, Documentatie en Diensten af voor zover de wet dat toestaat. Voor zover er enige garantie bestaat onder de wet die niet kan worden afgewezen, zijn uitsluitend Wij, en niet Google Play, verantwoordelijk voor een dergelijke garantie.

**Wij zijn jegens u aansprakelijk voor door ons veroorzaakte voorzienbare verliezen en schade.** Als wij ons niet aan deze voorwaarden houden, zijn wij verantwoordelijk voor verlies of schade die u lijdt en die een voorzienbaar gevolg is van het feit dat wij ons niet aan deze voorwaarden houden, maar wij zijn niet verantwoordelijk voor verlies of schade die niet voorzienbaar is. Verlies of schade is voorzienbaar als het duidelijk is dat het zal gebeuren of als, op het moment dat u deze voorwaarden accepteerde, zowel u als wij wisten dat het zou kunnen gebeuren.

**Wij sluiten onze aansprakelijkheid jegens u niet uit of beperken deze op geen enkele wijze indien dit onwettig zou zijn.** Dit omvat aansprakelijkheid voor overlijden of persoonlijk letsel veroorzaakt door onze nalatigheid of de nalatigheid van onze werknemers, agenten of onderaannemers of voor fraude of frauduleuze verkeerde voorstelling van zaken.

**Wanneer wij aansprakelijk zijn voor schade aan uw eigendom.** Als defecte digitale inhoud die wij hebben geleverd een apparaat of digitale inhoud van u beschadigt, zullen wij de schade herstellen of u een schadevergoeding betalen. Wij zijn echter niet aansprakelijk voor schade die u had kunnen voorkomen door ons advies op te volgen om een gratis aan u aangeboden update toe te passen of voor schade die is veroorzaakt doordat u de installatie-instructies niet correct heeft opgevolgd of de door ons geadviseerde minimum systeemvereisten niet in acht heeft genomen.

**Wij zijn niet aansprakelijk voor bedrijfsschade.** De App is voor huishoudelijk en particulier gebruik. Indien u de App gebruikt voor commerciële, zakelijke of wederverkoopdoeleinden zijn wij niet aansprakelijk voor enig verlies van winst, zakelijk verlies, bedrijfsonderbreking of verlies van zakelijke kansen.

**Beperkingen op de App en de Diensten.** De App en de Diensten worden uitsluitend voor algemene informatie verstrekt. Zij geven geen advies waarop u moet vertrouwen. U moet professioneel of gespecialiseerd advies inwinnen voordat u actie onderneemt, of daarvan afziet, op basis van informatie verkregen van de App of de Dienst. Hoewel wij ons redelijkerwijs inspannen om de informatie die door de App en de Dienst wordt verstrekt bij te werken, geven wij geen verklaringen, garanties of waarborgen, hetzij uitdrukkelijk of impliciet, dat dergelijke informatie nauwkeurig, volledig of up-to-date is.

**Wij raden u aan om een back-up te maken van alle inhoud en gegevens die in verband met de App worden gebruikt,** om uzelf te beschermen in geval van problemen met de App of de Dienst.

**Controleer of de App en de Diensten geschikt voor u zijn.** De App en de Diensten zijn niet ontwikkeld om aan uw individuele vereisten te voldoen. Controleer of de faciliteiten en functies van de App en de Diensten (zoals beschreven op de Google Play-site en in de Documentatie) aan uw eisen voldoen.

**Wij zijn niet verantwoordelijk voor gebeurtenissen buiten onze controle.** Indien onze levering van de Diensten of ondersteuning voor de App of de Diensten wordt vertraagd door een gebeurtenis buiten onze macht dan zullen wij redelijke stappen ondernemen om het effect van de vertraging tot een minimum te beperken. Wij zijn niet aansprakelijk voor vertragingen veroorzaakt door het evenement, maar als er een risico is op aanzienlijke vertraging kunt u contact met ons opnemen om uw contract met ons te beëindigen en een terugbetaling te ontvangen voor alle Diensten waarvoor u hebt betaald maar niet hebt ontvangen.

**Productclaims.** Voor zover u claims heeft die voortvloeien uit of verband houden met uw gebruik van de App of Diensten, zijn wij, en niet de Google Play, verantwoordelijk voor de afhandeling van dergelijke claims. Deze kunnen omvatten, maar zijn niet beperkt tot: (i) claims inzake productaansprakelijkheid; (ii) claims dat de App niet voldoet aan een toepasselijke wettelijke of reglementaire vereiste; en (iii) claims die voortvloeien uit wetgeving inzake consumentenbescherming, privacy of soortgelijke wetgeving. Niets in deze voorwaarden zal worden beschouwd als een erkenning dat u wellicht dergelijke claims kunt hebben.

#### **WIJ KUNNEN UW RECHTEN OM DE APP EN DE DIENSTEN TE GEBRUIKEN BEËINDIGEN INDIEN U DEZE VOORWAARDEN SCHENDT**

Wij kunnen uw rechten om de App en de Diensten te gebruiken te allen tijde beëindigen door contact met u op te nemen indien u deze voorwaarden op ernstige wijze heeft geschonden. Als wat u hebt gedaan kan worden rechtgezet, zullen wij u daartoe een redelijke gelegenheid geven.

Indien wij uw rechten om de App en Diensten te gebruiken beëindigen:

- moet U alle door deze voorwaarden toegestane activiteiten staken, inclusief uw gebruik van de App en eventuele Diensten.
- U dient de App te verwijderen van alle apparaten die in uw bezit zijn en onmiddellijk alle kopieën van de App die u heeft vernietigen en aan ons bevestigen dat u dit heeft gedaan.
- Wij zijn gerechtigd op afstand toegang te krijgen tot uw apparaten en de App van deze apparaten te verwijderen en u geen toegang tot de Diensten meer te verlenen.

#### **WIJ ZIJN GERECHTIGD DEZE OVEREENKOMST AAN IEMAND ANDERS OVER TE DRAGEN**

Wij zijn gerechtigd onze rechten en plichten uit hoofde van deze voorwaarden over te dragen aan een andere organisatie. Wij zullen u altijd schriftelijk op de hoogte brengen als dit gebeurt en wij zullen ervoor zorgen dat de overdracht geen invloed heeft op uw rechten op grond van het contract.

#### **U HEBT ONZE TOESTEMMING NODIG OM UW RECHTEN AAN IEMAND ANDERS OVER TE DRAGEN**

U kunt uw rechten of uw verplichtingen op grond van deze voorwaarden alleen aan een andere persoon overdragen als wij daarmee schriftelijk instemmen.

#### **GEEN RECHTEN VOOR DERDEN**

Deze overeenkomst geeft geen aanleiding tot enig recht onder de Contracts (Rights of Third Parties) Act 1999 om enige voorwaarde van deze overeenkomst af te dwingen, anders dan aan Google Play en hun dochterondernemingen die derdepartij-begunstigden zijn van deze voorwaarden. Deze derde begunstigde heeft het recht (en wordt geacht het recht te hebben aanvaard) om deze overeenkomst tegen u af te dwingen.

#### **INDIEN EEN RECHTBANK EEN DEEL VAN DEZE OVEREENKOMST ONWETTIG VERKLAART, BLIJFT DE REST VAN KRACHT**

Elk van de paragrafen van deze voorwaarden werkt afzonderlijk. Indien een rechtbank of relevante autoriteit beslist dat een van deze paragrafen onwettig is, blijven de overige paragrafen onverminderd van kracht.

#### **ZELFS ALS WE WACHTEN MET HET AFDWINGEN VAN DIT CONTRACT, KUNNEN WE HET LATER NOG STEEDS AFDWINGEN**

Zelfs als we wachten met het afdwingen van dit contract, kunnen we het later nog steeds afdwingen. Als wij er niet onmiddellijk op aandringen dat u iets doet wat u volgens deze voorwaarden moet doen, of als wij wachten met het nemen van stappen tegen u met betrekking tot uw schending van dit contract, betekent dat niet dat u die dingen niet hoeft te doen en het zal ons er niet van weerhouden op een later tijdstip stappen tegen u te nemen.

#### **WELKE WETTEN ZIJN OP DIT CONTRACT VAN TOEPASSING EN WAAR KUNT U GERECHTELIJKE STAPPEN ONDERNEMEN**

Op deze voorwaarden is het Japanse recht van toepassing en u kunt uitsluitend bij Japanse rechtbanken een rechtszaak aanspannen met betrekking tot de producten.